FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

1213 — 33

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CAN

Province: Saskatchewan — District No. 213 La Appelle — S. District No. — {Enumeration District / District du recenseur} No. 21 R {in duns} 4 17 Range 10 Wand {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: J. F. Middlemiss — {Enumerator. / Recenseur.}

Dwelling No. / Maison No.	Family No. / Famille No.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS — Name of each person in family, Landlord or Institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le bailleur ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or radical street and if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or divorced. / Condition: marié(e), veuf(ve) ou divorcé(e).	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION — Country or place of birth. If in Canada, province or territory. / Pays ou lieu de naissance. Si au Canada, province ou territoire.	Year of immigration into Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE — Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi secondaire (autre que celui de la profession principale ou du métier, s'il y en a).	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS — Cases where earner is employed by father, husband, father-in-law, son, daughter, brother, etc. / Mentionner ici le cas échéant, si l'employé travaille pour son père, mari, beau-père, fils, fille, frère, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à diverses ou à un emploi ou métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade. / Nombre de semaines à diverses ou à un autre emploi ou métier.	Hours of work per day. / Heures de travail par jour.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à diverses principal ou métier.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Total des gains pendant 1910 à diverses principal ou métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Total des gains pendant 1910 à diverses autre que principal ou métier, s'il y en a.	Date of marriage (or last known as married) if married, widowed or divorced. / Date du mariage (ou dernier connu) si marié(e), veuf(ve) ou divorcé(e).	INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE — Life. / Vie.	Against accident or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in current year. / Coût de l'assurance dans l'année courante.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. — Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can the person speak English or French. If both, state which is used most frequently. / Peut-il parler l'anglais ou le français. Si les deux, indiquer celle qui est le plus souvent employée.	Blind. / Aveugle.	INFIRM. / INFIRME — Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Reed Henry	5-17-10	M	Partner	S	April	1884	26	England	1906			Canadian	Baptist	Farming																						
2		" Reginald	"	M	Brother	S	Aug	1892	18	England	1911			English	Canadian	Anglican	Farming			Yes		On farm																
3	10	10 Morton Rudolph D	6-17-10	M	Head	M	Feb	1860	51	O				Irish	Canadian	Presbyterian	Farming			Yes	No								4000		61 50		Yes	Yes	E			
4		" Christina	"	F	Wife	M	July	1865	45	O				English	Canadian	Methodist	None												1000		10 56		Yes	Yes	E			
5		" Evan R	"	M	Son	S	Sept	1888	22	O				Irish	Canadian	Christian	Farming			Yes		On farm											Yes	Yes	E			
6		" Linea J	"	M	Son	S	May	1894	17	O				Irish	Canadian	Christian	None															8	Yes	Yes	E			
7		" Myrtle M	"	F	daughter	S	Oct	1896	14	O				Irish	Canadian	Christian	None															8	Yes	Yes	E			
8		" Elsie O	"	F	daughter	S	June	1898	12	O				Irish	Canadian	Christian	None															8	Yes	Yes	E			
9	11	11 Paterson Edmund	10-17-10-2	M	Head	M	April	1877	34	2				Scotch	Canadian	R Catholic	Farming			Yes	No	Yes	On farm										Yes	Yes	E & E			
10		" Louise D	"	F	Wife	M	Dec	1874	36	2				French	Canadian	R Catholic	None																Yes	Yes	E & E			
11		" Albert	"	M	Son	S	Nov	1901	9	2				Scotch	Canadian	R. Catholic																6	Yes	Yes	E & E			
12		" Ellen	"	F	Daughter	S	Nov	1904	6	2				Scotch	Canadian	R Catholic																6	No	No	E & E			
13		" Ruth	"	F	Daughter	S	March	1906	5	Sask				Scotch	Canadian	R Catholic																6	No	No	E & E			
14		" Ralph	"	M	Son	S	Feb	1908	3	Sask				Scotch	Canadian	R Catholic																			E			
15		" Gabrielle	"	F	daughter	S	April	1909	2	Sask				Scotch	Canadian	R Catholic																			E			
16		" Kenneth	"	F	daughter	S	4th July	1910	10/12	Sask				Scotch	Canadian	R Catholic																			E			
17		Cyrus Kellogg	"	M	Laborer	S	Jany	1887	24	Mgn				French	Canadian	R Catholic	Farming			Yes	No	On farm	39		60		400						No	No	E. E			
18	12	12 Thompson Wm	28-17-10-2	M	Head	M	Oct	1865	45	2				Irish	Canadian	Presbyterian	Farming			Yes	No	Yes	On farm										Yes	Yes	E			
19		" Margaret M	"	F	Wife	M	Jaine	1868	42	2				Irish	Canadian	Presbyterian	None																Yes	Yes	E & E			
20		" Mildred	"	F	Daughter	S	Sept	1901	10	Sask				Irish	Canadian	Presbyterian	None															9	Yes	Yes	E			
21		" Nellie V.R.	"	M	Son	S	May	1903	8	Sask				Irish	Canadian	Presbyterian																9	Yes	Yes	E			
22		" Vera Em	"	F	Daughter	S	Feb	1906	5	Sask				Irish	Canadian	Presbyterian																5	Yes	Yes	E			
23		" Elizabeth Jane	"	F	Daughter	S	Aug	1909	1	Sask				Irish	Canadian	Presbyterian																			E			
24	13	13 Bolton John T	21-17-10	M	Head	M	May	1864	47	O				English	Canadian	Methodist	Farming			Yes	No	Yes							1000		22 50		Yes	Yes	E			
25		" Mary E	"	F	Wife	M	July	1870	39	O				English	Canadian	Methodist	None																Yes	Yes	E			
26		" Gilbert R	"	M	Son	S	Aug	1896	14	O				English	Canadian	Methodist	None															10½	Yes	Yes	E			
27		" Edna	"	F	daughter	S	Nov	1900	10	O				English	Canadian	Methodist																10	Yes	Yes	E			
28		" Reta E	"	F	daughter	S	Nov	1902	8	O				English	Canadian	Methodist																10	Yes	Yes	E			
29		" Earl	"	M	Son	S	Feb	1905	6	Sask				English	Canadian	Methodist																	No	No	E			
30		" Ella	"	F	daughter	S	Feb	1907	4	Sask				English	Canadian	Methodist																	No	No	E			
31		" Clarence	"	M	Son	S	Aug	1905	1	Sask				English	Canadian	Methodist																	No	No	E			
32		" Wena	"	F	daughter	S	Aug	1908	1	Sask				English	Canadian	Methodist																	No	No	E			
33		Ezekiel Mabel	"	F	Domestic	S	Dec	1880	20	O				English	Canadian	Methodist	At home						50		65		280						Yes	Yes	E			
34		Macdonald Jos	"	M	Laborer	S	May	1884	17	P.E.I.				Scotch	Canadian	Presbyterian						On farm											Yes	Yes	E			
35	14	14 Carter Jos E	"	M	Head	M	May	1882	28	England	1911			English	Canadian	Anglican	Laboring			Yes		On farm											Yes	Yes	E			
36		" Elsie	"	F	Wife	M	Sept	1882	28	England	1911			English	Canadian	Anglican	None															4	Yes	Yes	E			
37		" Jos J	"	M	Son	S	Nov	1904	6	England				English	Canadian	Anglican																	Yes	Yes	E			
38		" Norma	"	M	Son	S	Aprl	1907	4	England				English	Canadian	Anglican																	Yes	Yes	E			
39		" Harold	"	M	Son	S	June	1909	2	England				English	Canadian	Anglican																			E			
40	15	15 Tinley Percy P	10-17-10	M	Head	M	Nov	1878	32	England	1904			English	Canadian	Anglican	Farming			Yes		On farm											Yes	Yes	E			
41	16	16 Hunt Joseph A	29-17-10	M	Head	M	May	1887	24	U.S.A.				French	Canadian	R Catholic	Farming			Yes	No	Yes							3000		1446		Yes	Yes	Fa & E			
42		" Nardina	"	F	Wife	M	Feb	1892	19	2				French	Canadian	R Catholic	None																Yes	Yes	Fa & E			
43		" Leopolda	"	F	Mother	W	Aug	1852	58	2				French	Canadian	R Catholic	None				No								1000		20		Yes	Yes	Fa			
44		" Emile	"	M	Brother	S	Sept	1894	16	U.S.A.				French	Canadian	R Catholic	None				No											5	Yes	Yes	Fa & E			
45	17	17 Hunter Thomas	6-17-10	M	Head	M	Aug	1860	50	O				English	Canadian	Methodist	Laboring			No	Yes	No	On farm						1500		36 50		Yes	Yes	E			
46		" Hannah	"	F	Wife	M	Sept	1861	49	O				English	Canadian	Methodist	None			No	No											10	Yes	Yes	E			
47		" Thomas	"	M	Son	S	June	1896	14	O				English	Canadian	Methodist	None															6	Yes	Yes	E			
48		" Zelia	"	M	Son	S	July	1898	11	O				English	Canadian	Methodist	None															10	Yes	Yes	E			
49		" Elliot	"	M	Son	S	July	1901	9	O				English	Canadian	Methodist	None															10	Yes	Yes	E			
50	18	18 Robinson Matthew	22-17-10-2	M	Head	M	June	1844	66	O				Scotch	Canadian	Methodist	Farming			Yes		Yes							2000		47 45		Yes	Yes	E			

Line 14 P.S